

**July 7, 1978**  
**Vietnamese Government's Note to Chinese  
Government**

**Citation:**

"Vietnamese Government's Note to Chinese Government", July 7, 1978, Wilson Center Digital Archive, S-0442-0365-03, United Nations Archives and Records Management Section. Obtained for CWIHP by Charles Kraus.  
<https://wilson-center.drivingcreative.com/document/118416>

**Summary:**

The Government of Vietnam is disturbed by the atrophying of relations with China.

**Credits:**

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

**Original Language:**

English

**Contents:**

Original Scan



SRVN  
PO 240  
1978

PHAI DOAN THUONG TRU CONG HOA XA HOI CHU NGHIA VIET NAM  
TAI LIEN HIEP QUOC  
Permanent Mission of the Socialist Republic of Viet Nam  
to the United Nations  
20 Waterside Plaza New York, N.Y. 10010  
(212) 685-8001

No. 75/78/HC

New York, July 7, 1978

Mr. Secretary-General,

SRVN  
PO 240

I have the honour to transmit herewith to Your Excellency the English translation of the July 6, 1978 Note sent by the Socialist Republic of Viet Nam Government to the P.R.C. Government expressing its views on China's decision to cut all economic and technical aid to Viet Nam and withdraw all its experts from Viet Nam for your information.

I would be grateful if Your Secretariat would have this Note circulated to all Permanent Missions of the Member-States accredited to the United Nations.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Pham Duong  
Charge d'Affaires a.i.  
Permanent Mission of the Socialist  
Republic of Viet Nam to the U.N.

TO: H.E. Mr. Secretary-General  
of the United Nations  
New York

**VIETNAMESE GOVERNMENT'S NOTE TO CHINESE GOVERNMENT**  
**(July 6, 1978)**

*"The Government of the Socialist Republic of Viet Nam presents its compliments to the Government of the People's Republic of China and expresses as follows its views on the Note of July 3, 1978 of the People's Republic of China Government.*

*1. The Chinese Government, on May 12, 1978, and May 30, 1978, decided to cancel the major part of its complete factory aid projects to Viet Nam, allegedly to divert the money and materials used on these projects to the arrangement of the life and production of the Hoa people 'expelled' to China by Viet Nam.*

*Now the Chinese Government decides to cut all its economic and technical aid to Viet Nam, and to withdraw all Chinese technicians working at the remaining Chinese aid projects in Viet Nam. The reason put forward by the Chinese side to take this grave decision is Viet Nam's 'anti-Chinese activities and ostracism of Chinese residents in Viet Nam'. This, however, is sheer fabrication. Reality has rejected such a slander.*

*As was pointed out many times by the Vietnamese side, the friendship between the Vietnamese and Chinese peoples is consistently based on the stand of Marxism--Leninism and proletarian internationalism. Even when the relationship between the two countries was being undermined by bad elements, the Vietnamese people did all they could to preserve this pure and loyal revolutionary relationship. This is clear not only to the peoples of the two countries, but also to other peoples throughout the world.*

*Meanwhile, since the Vietnamese people won complete victory, the Chinese side has taken a series of anti-Viet Nam actions: constantly giving all-out support for the Kampuchean authorities to conduct a war of aggression along the whole Viet Nam--Kampuchea border; committing innumerable barbarous crimes against the Vietnamese people; enticing and forcing large*

- 2 -

numbers of Hoa people to leave for China, then fabricating the story that 'Viet Nam expels Chinese residents'; whipping up a provocative propaganda campaign aimed to sow hatred between the two peoples; rejecting the Vietnamese side's proposals for negotiations; unilateral scrapping all agreements on economic and technical aid to Viet Nam signed by the two Governments; closing down three Vietnamese consulates-general in China; making daily attacks and slanders - covertly and overtly - against Viet Nam before world opinion, and so on...

These actions obviously are part of a premeditated scheme. The Chinese side has been trying to force Viet Nam to give up its correct line of independence, sovereignty and international solidarity. Failing in its forcible attempt, the Chinese side step by step pushed up with its hostile policy against Viet Nam. These actions of the Chinese authorities have brought anxiety to many countries and have been severely criticized by world opinion.

2. In the relations among nations, aid is always a reciprocal affair. This view has been expressed by Chinese leaders themselves in the past. With their traditional loyalty, the Vietnamese people never forget the Chinese people's precious support and assistance to their revolutionary cause.

In their protracted struggle against imperialism, with their correct line and promoting their spirit of self-reliance and self-support, and enjoying the sympathy and strong support of brothers and friends on all continents, the Vietnamese people fought valiantly and won glorious victory.

Today in defending and building their country, also relying on these extremely important factors, the Vietnamese people will surely overcome all difficulties and obstacles and successfully accomplish their historic tasks in the new revolutionary stage. No force, no scheme can check this iron determination of the Vietnamese people.

The friendship between the peoples of Viet Nam and China is going through unprecedentedly hard trials. If the relationship between the two countries is deteriorating as seriously as now, this must be attributed to the wrongdoings of the Chinese authorities, the Chinese side must bear full responsibility for that situation.

The people and Government of Viet Nam sincerely wish that the Chinese side, out of respect for the friendship between the peoples of the two countries, give up its anti-Viet Nam policy, and cease actions contrary to the traditional friendship between the peoples of the two countries.

The Government of the Socialist Republic of Viet Nam takes this opportunity to renew to the Government of the People's Republic of China the assurances of its high consideration.

Ha Noi, July 6, 1978"